

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 227

Volume 22

7 September 1979

English edition

Legislation

Contents

1 Acts whose publication is obligatory

- Commission Regulation (EEC) No 1959/79 of 6 September 1979 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 1
- Commission Regulation (EEC) No 1960/79 of 6 September 1979 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 3
- Commission Regulation (EEC) No 1961/79 of 6 September 1979 fixing minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products 5
- Commission Regulation (EEC) No 1962/79 of 6 September 1979 fixing the export refunds on malt 8
- ★ Commission Regulation (EEC) No 1963/79 of 6 September 1979 laying down detailed rules for the application of the production refund on olive oil used in the manufacture of certain preserved foods 10
- ★ Commission Regulation (EEC) No 1964/79 of 6 September 1979 amending for the third time Regulation (EEC) No 223/77 on provisions for the implementation of the Community transit procedure and for certain simplifications of that procedure 12
- ★ Commission Regulation (EEC) No 1965/79 of 6 September 1979 amending for the second time Regulation (EEC) No 1627/76 laying down detailed rules for the application of measures for granting production aid for tinned pineapple 15
- Commission Regulation (EEC) No 1966/79 of 4 September 1979 on the special sale at a flat-rate price fixed in advance, for processing within the Community, of certain frozen beef from intervention stocks 17
- Commission Regulation (EEC) No 1967/79 of 6 September 1979 fixing the amount of the subsidy on oil seeds 20
- Commission Regulation (EEC) No 1968/79 of 6 September 1979 fixing the world market price for colza and rape seed 22

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 1969/79 of 6 September 1979 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	24
--	----

Commission Regulation (EEC) No 1970/79 of 6 September 1979 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	25
--	----

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

79/762/EEC :

Commission Decision of 20 August 1979 on the issue of import licences in respect of beef and veal products originating in Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	28
---	----

79/763/EEC :

★ Commission Decision of 22 August 1979 authorizing Ireland not to apply Community treatment to under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized ; men's and boys' pyjamas, of cotton or of man-made textile fibres ; women's, girls' and infants' (other than babies') knitted or crocheted pyjamas and nightdresses, of cotton or of man-made textile fibres, falling within subheading ex 60.04 B IV of the Common Customs Tariff (NIMEXE codes 60.04-47, 51, 53, 73, 81, 83) (categories 24 and 25), originating in Hong Kong and in free circulation in the other Member States	30
---	----

79/764/EEC :

★ Commission Decision of 22 August 1979 authorizing the United Kingdom not to apply Community treatment to men's and boys' shirts, woven, of wool, of cotton or of man-made textile fibres, falling within heading No ex 61.03 of the Common Customs Tariff (NIMEXE codes 61.03-11, 15, 19) (category 8), originating in Thailand and in free circulation in the other Member States	32
--	----

79/765/EEC :

Commission Decision of 22 August 1979 fixing the maximum amount of the export refund for the 103rd partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 1634/77	34
--	----

79/766/EEC :

Commission Decision of 22 August 1979 fixing the maximum amount of the export refund for the third partial invitation to tender for raw cane sugar issued under Regulation (EEC) No 1574/79	35
---	----

79/767/EEC :

★ Commission Decision of 23 August 1979 authorizing the French Republic not to apply Community treatment to gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted, not elastic or rubberized ; gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, other than those of category 10, of wool, of cotton or of man-made textile fibres, falling within subheading ex 60.02 B of the Common Customs Tariff (NIMEXE codes 60.02-50, 60, 70, 80) (category 11), originating in the Philippines and in free circulation in the other Member States	36
--	----

(Continued on inside back cover)

Contents (continued)

79/768/EEC :

- ★ Commission Decision of 23 August 1979 authorizing the Italian Republic not to apply Community treatment to transistors, falling within heading No ex 85.21 of the Common Customs Tariff (NIMEXE code 85.21-51) (subdivision 1), originating in Japan and in free circulation in the other Member States 38

79/769/EEC :

- ★ Commission Decision of 24 August 1979 authorizing the French Republic not to apply Community treatment to men's and boys' under garments, including collars, shirt fronts and cuffs ; men's and boys' shirts, woven, of wool, of cotton or of man-made textile fibres, falling within heading No ex 61.03 of the Common Customs Tariff (NIMEXE codes 61.03-11, 15, 19) (category 8), originating in India and in free circulation in the other Member States 39

79/770/EEC :

- Commission Decision of 3 September 1979 on the opening of a standing invitation to tender for the export of 100 000 tonnes of rye held by the German intervention agency 41

79/771/EEC :

- Commission Decision of 3 September 1979 on the opening of a standing invitation to tender for the export of 200 000 tonnes of common wheat held by the German intervention agency 43

I

(Acts whose publication is obligatory)

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 1959/79
of 6 September 1979
fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 1658/79⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1658/79 to today's

offer prices and quotations known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 September
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 6 September 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 193, 1. 8. 1979, p. 5.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 September 1979 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	70.93
10.01 B	Durum wheat	108.56 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	54.21 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	61.07
10.04	Oats	70.09
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	81.79 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	33.01 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	75.92 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	112.51
11.01 B	Rye flour	89.08
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	181.32
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	121.29

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽²⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments the levy is reduced by 7.25 ECU/tonne as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1960/79

of 6 September 1979

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1547/79 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
1659/79 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in

force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation
(EEC) No 2727/75 to be added to the import levies
fixed in advance in respect of cereals and malt shall
be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 September
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 6 September 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 193, 1. 8. 1979, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 September 1979 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 9	1st period 10	2nd period 11	3rd period 12
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 9	1st period 10	2nd period 11	3rd period 12	4th period 1
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1961/79**of 6 September 1979****fixing minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 590/79⁽²⁾, and in particular Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2749/78 of 23 November 1978 on trade in oils and fats between the Community and Greece⁽³⁾, and in particular Article 5 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1514/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Algeria⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2761/78⁽⁵⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1521/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Morocco⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2761/78, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1508/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Tunisia⁽⁷⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2761/78, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1180/77 of 17 May 1977 on imports into the Community of certain agricultural products originating in Turkey⁽⁸⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2766/78⁽⁹⁾, and in particular Article 10 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1620/77 of 18 July 1977 laying down detailed rules for the importation of olive oil from Lebanon⁽¹⁰⁾,

Whereas by Regulation (EEC) No 3131/78 of 28 December 1978⁽¹¹⁾ the Commission decided to use the tendering procedure to fix levies on olive oil;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 2751/78 of 23 November 1978 laying down general rules for fixing the import levy on olive oil by tender⁽¹²⁾ specifies that the minimum levy rate shall be fixed for each of the products concerned on the basis of the situation on the world or Greek markets and the Community market and of the levy rates indicated by tenderers;

Whereas in the collection of the levy account should be taken of the provisions in the Agreements between the Community and certain third countries; whereas in particular the levy applicable for those countries must be fixed taking as a basis for calculation the levy to be collected on imports from the other third countries;

Whereas application of the rules recalled above to the levy rates indicated by tenderers on 3 and 4 September 1979 leads to the minimum levies being fixed as indicated in Annex I to this Regulation;

Whereas Council Regulation (EEC) No 652/79 of 29 March 1979⁽¹³⁾ laid down the coefficient for expressing amounts, fixed in units of account, in ECU;

Whereas the import levy on olives falling within subheadings 07.01 N II and 07.03 A II of the Common Customs Tariff and on products falling within subheadings 15.17 B I and 23.04 A II of the Common Customs Tariff must be calculated from the minimum levy applicable on the olive oil contained in these products; whereas, however, the levy charged for olive oil may not be less than an amount equal to 8 % of the value of the imported product, such amount to be fixed at a standard rate; whereas application of these provisions leads to the levies being fixed as indicated in Annex II to this Regulation,

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 78, 30. 3. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 24.

⁽⁵⁾ OJ No L 332, 29. 11. 1978, p. 13.

⁽⁶⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 43.

⁽⁷⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 9.

⁽⁸⁾ OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10.

⁽⁹⁾ OJ No L 332, 29. 11. 1978, p. 26.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 181, 21. 7. 1977, p. 4.

⁽¹¹⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1978, p. 60.

⁽¹²⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 6.

⁽¹³⁾ OJ No L 84, 4. 4. 1979, p. 1.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The minimum levies on olive oil imports are fixed in Annex I.

Article 2

The levies applicable on imports of other olive oil sector products are fixed in Annex II.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 7 September 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 September 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX I

Minimum import levies on olive oil

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Greece	Non-member countries
15.07 A I a)	6.00 ⁽¹⁾	36.00 ⁽¹⁾
15.07 A I b)	3.00 ⁽¹⁾	25.00 ⁽¹⁾
15.07 A I c)	12.00 ⁽¹⁾	41.00 ⁽¹⁾
15.07 A II a)	5.00	38.00 ⁽²⁾
15.07 A II b)	20.00	68.00 ⁽²⁾

⁽¹⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading and produced entirely in one of the countries listed below and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by:

(a) Greece, Spain and Lebanon: 0.60 ECU/100 kg;

(b) Turkey: 22.36 ECU/100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force;

(c) Algeria, Morocco, Tunisia: 24.78 ECU/100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by those countries; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force.

⁽²⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading:

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 3.86 ECU/100 kg;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 3.09 ECU/100 kg.

⁽³⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading:

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 7.25 ECU/100 kg;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 5.80 ECU/100 kg.

ANNEX II

Import levies on other olive oil sector products

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Greece	Non-member countries
07.01 N II	0.66	5.50
07.03 A II	0.66	5.50
15.17 B I a)	1.50	12.50
15.17 B I b)	2.40	20.00
23.04 A II	0.96	3.28

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1962/79
of 6 September 1979
fixing the export refunds on malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾, and in particular the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of those Regulations and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, provides that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals on the Community market on the one hand and prices for cereals and cereal products on the world market on the other; whereas the same Article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on cereal markets and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports, and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and from rice⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2245/78⁽⁵⁾, defines the specific criteria to be taken into account when the refund on these products is being calculated;

Whereas it follows from applying these detailed rules to the present situation on the market in products processed from cereals and rice that the export refund should be fixed at an amount which will cover the difference between Community prices and world market prices;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on malt listed in Article 1 (d) of Regulation (EEC) No 2727/75 subject to Regulation (EEC) No 2744/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 September 1979.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁵⁾ OJ No L 273, 29. 9. 1978, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 September 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 September 1979 fixing the export refunds on malt

<i>(ECU/tonne)</i>	
CCT heading No	Refund
11.07 A I b)	35.91
11.07 A II b)	64.70
11.07 B	75.41

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1963/79**of 6 September 1979****laying down detailed rules for the application of the production refund on olive oil used in the manufacture of certain preserved foods**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 590/79 ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2749/78 of 23 November 1978 on trade in oils and fats between the Community and Greece ⁽³⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 591/79 of 26 March 1979 laying down general rules concerning the production refund for olive oils used in the manufacture of certain preserved foods ⁽⁴⁾, and in particular Article 9 thereof,

Whereas the control arrangements provided for in Article 8 (2) of Regulation (EEC) No 591/79 must ensure that the production refund is granted only in respect of olive oil which satisfies the conditions laid down in the present Regulation and in Regulation (EEC) No 591/79; whereas, in principle, the refund should be granted only after that control has been effected;

Whereas, if the control is to be properly effected, the application to have it effected should be submitted in good time and should contain certain basic information; whereas, to that same end, manufacturers of fish and vegetable preserves should be required to keep stock accounts indicating the quantity and origin of the olive oil used;

Whereas the control must extend over a period which will allow processors to plan their production in the light of cost prices and to obtain supplies of olive oil; whereas, for the same reasons, the refund to be granted should be the refund valid on the day on which the application to have the control effected is submitted;

Whereas, to enable the parties concerned to buy the olive oil they require, Member States should be free to pay the amount of the refund in advance, subject to the provision of a security;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 615/71 ⁽⁵⁾ should be repealed;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

For purposes of the production refund, manufacturers of the fish and vegetable preserved foods referred to in Article 2 of Regulation (EEC) No 591/79 shall keep, in respect of the said preserved foods, daily stock accounts giving at least the following information :

- (a) the quantity of olive oil, broken down by origin and date of entry into the factory;
- (b) the quantity of olive oil, broken down by origin, used in the manufacture of the preserved food;
- (c) in respect of each incoming batch of olive oil, the number of the invoice, receipt or any other equivalent document;
- (d) the net weight of preserved food produced, with indication of the average weight of olive oil employed for each type of manufacture.

Article 2

1. In order to qualify for the production refund, the manufacturer must submit a request for verification to the competent authority not later than five working days before the date envisaged for the commencement of manufacturing operations. Such an application may not be submitted to the competent authority until the oil is in the manufacturing premises.

2. The application must contain at least the following information :

- (a) the name and address of the manufacturer;
- (b) the dates on which manufacture is to begin and end;
- (c) the quantity and type of preserved food to be manufactured;
- (d) the quantity of olive oil expected to be used in the manufacture, and the origin of the oil.

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 78, 30. 3. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 78, 30. 3. 1979, p. 2.

⁽⁵⁾ OJ No L 71, 25. 3. 1971, p. 12.

3. The request for verification shall be valid only for a manufacturing process to be completed within a period ending not later than the last day of the third month following that in which the application was submitted.

If by reason of *force majeure* manufacture cannot be carried out within this period the competent agency of the Member State concerned shall, on request by the manufacturer, extend the period to the extent considered necessary having regard to the circumstances invoked.

Article 3

The Member States shall check :

- (a) that the manufacturer's stock record is kept in accordance with Article 1 ;
- (b) that the oil indicated in the request for verification was on the premises at the time the application was submitted.

Article 4

1. The production refund shall be granted on application by the manufacturer within the Member State where the preserved food was manufactured.

2. The application referred to in paragraph 1 must include details of the quantity of oil employed in manufacturing the preserved food and its origin. The application must be submitted by the party concerned within six months from the date when the oil was used.

Article 5

The refund shall be paid when the Member State concerned has verified that the quantity of oil shown in the application referred to in Article 4 and the quantity and origin of oil employed in manufacturing the preserved food correspond.

However, at the request of the party concerned, the refund may be paid in advance as soon as the check referred to in Article 3 has been carried out, on condition that a security is provided to guarantee that the oil will be used for the purposes specified.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 September 1979.

Article 6

For the purposes of the verification referred to in the first paragraph of Article 5, the Member State shall *inter alia* check the stock accounts referred to in Article 1.

Article 7

If the quantity of olive oil mentioned in the application referred to in Article 4 and the quantity of oil used as shown by the verification referred to in Article 5 do not correspond, the Member State concerned shall assess the quantity of olive oil in respect of which the refund is payable.

Article 8

The refund granted shall be that valid on the day on which the request for verification referred to in Article 2 was submitted.

Article 9

The amount referred to in Article 4 (2) of Regulation (EEC) No 591/79 shall be 0.50 ECU. However, where the arithmetic mean referred to in the first subparagraph of Article 4 (1) of the abovementioned Regulation is zero, the refund shall be fixed at zero.

Article 10

Regulation (EEC) No 615/71 is hereby repealed.

Article 11

This Regulation shall enter into force on 10 September 1979.

It shall apply to olive oil in respect of which the requests referred to in Article 2 are submitted on or after that date. As regards oil in respect of which the requests referred to in Article 2 are submitted prior to that date, Regulation (EEC) No 615/71 shall continue to apply.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1964/79**of 6 September 1979****amending for the third time Regulation (EEC) No 223/77 on provisions for the implementation of the Community transit procedure and for certain simplifications of that procedure**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 222/77 of 13 December 1976 on Community transit ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 983/79 ⁽²⁾, and in particular Article 57 thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 983/79 increased the amount of the flat-rate guarantee required under the flat-rate guarantee system from 5 000 u.a. to 7 000 EUA; whereas it is therefore necessary to amend the relevant provisions of Commission Regulation (EEC) No 223/77 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 526/79 ⁽⁴⁾;

Whereas, by virtue of Article 32 (3) (c) of Regulation (EEC) No 222/77, it is necessary to determine the detailed rules for applying the exchange values in national currencies of the European unit of account;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Community Transit Committee,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 223/77 is hereby amended as follows:

1. In Articles 23 (2) and 24 (1), (2), (3) and (4), the words '7 000 European units of account' shall be substituted for the words '5 000 units of account'.

2. The following paragraph 5 shall be added to Article 24:

'5. The exchange value in a national currency of the amounts expressed in European units of account referred to in this Regulation shall be calculated by using the exchange rate in force on the first working day of the month of October, and shall be applied from 1 January of the following year.

If a rate is not available for a particular national currency, the rate to be applied for that currency shall be that obtaining on the last day for which a rate was published. For the application of this provision, the rates published in the *Official Journal of the European Communities* shall be used.

The exchange value of the European unit of account to be used in applying the first subparagraph shall be that which was applicable on the date on which the Community transit declaration covered by the flat-rate guarantee voucher or vouchers was registered.'

3. Annex X shall be replaced by Annex A to this Regulation.

4. Annex XIII shall be replaced by Annex B to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 July 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 September 1979.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 38, 9. 2. 1977, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 123, 19. 5. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 38, 9. 2. 1977, p. 20.

⁽⁴⁾ OJ No L 74, 24. 3. 1979, p. 1.

ANNEX A

(recto)

COMMUNITY
TRANSIT

E.C. E.F. E.G. C.E.

A 000 000

FLAT-RATE GUARANTEE VOUCHER

Issued by

.....
(Name and address of individual or firm)(Undertaking of the guarantor accepted on
by the office of guarantee of).This voucher is valid for an amount of up to 7 000 European units of account for one Community
transit operation beginning not later than
and in respect of which the principal is
(Name and address of individual or firm).....
(Signature of principal ⁽¹⁾).....
(Signature and stamp of guarantor)⁽¹⁾ Signature optional.

(verso)

To be completed by office of departure

Community transit operation effected under document T 1/T 2
registered on under No by the
office at
(Official stamp).....
(Signature)

ANNEX B

LIST OF GOODS WHICH WHEN TRANSPORTED GIVE RISE TO AN INCREASE IN
THE FLAT-RATE GUARANTEE

1	2	3
CCT heading No	Description	Quantity corresponding to the standard amount of 7 000 EUA
09.01 A I	Coffee, unroasted	5 000 kg
09.01 A II	Coffee, roasted	3 500 kg
ex 21.02 A	Coffee extracts and essences	1 200 kg
09.02	Tea	3 500 kg
ex 21.02 B	Tea extracts and essences	1 200 kg
22.05 A	Alcoholic beverages other than non-sparkling wines	20 hl
22.06		
ex 22.09		
ex 22.08	Ethyl alcohol, undenatured	10 hl
ex 22.09		
24.02 A	Cigarettes	125 000 pieces
ex 24.02 B	Cigarillos	125 000 pieces
ex 24.02 B	Cigars	50 000 pieces
24.02 C	Smoking tobacco	1 000 kg
ex 27.10	Petrol, gas-oil	400 hl
ex 33.06 A II	Perfumes and toilet water	10 hl

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1965/79

of 6 September 1979

amending for the second time Regulation (EEC) No 1627/76 laying down detailed rules for the application of measures for granting production aid for tinned pineapple

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 525/77 of 14 March 1977 establishing a system of production aid for tinned pineapple ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2990/78 ⁽²⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas, under Article 4 (2) of Council Regulation (EEC) No 1134/68 of 30 July 1968 laying down rules for the implementation of Regulation (EEC) No 653/68 on conditions for alterations to the value of the unit of account used for the common agricultural policy ⁽³⁾, as regards transactions under the common agricultural policy, the sums owed by a Member State or a duly authorized body, expressed in national currency and representing amounts fixed in units of account, are paid on the basis of the relationship between the unit of account and the national currency which obtained at the time when the transaction or part transaction was carried out;

Whereas, under Article 6 of Regulation (EEC) No 1134/68, the time when a transaction is carried out is considered as being the date on which the event, as defined by Community rules or, in the absence and pending adoption of such rules, by the rules of the Member State concerned, in which the relevant sum becomes due and payable;

Whereas the event in which production aid for tinned pineapples becomes due and payable occurs when the fresh pineapple is processed; whereas since processing contracts are for a period of several months, it is difficult to determine the exact date on which each lot was processed; whereas, furthermore, account should be taken of the fact that there are two pineapple harvests during one marketing year; whereas, in view of this special situation, the conversion rate in force at the end of the harvest period concerned should be adopted for calculating the amount of production aid in national currency;

Whereas, in order to render the aid system simpler, the date to be used for determining the conversion rate to be applied to the minimum price referred to in

Article 3 of Regulation (EEC) No 525/77 should be fixed;

Whereas, on account of the close relationship between the production aid and the minimum price, the same dates should be adopted for the conversion rate for the said price as for the event in which aid becomes due and payable;

Whereas, therefore, Commission Regulation (EEC) No 1627/76 ⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 451/79 ⁽⁵⁾, should be amended;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Products Processed from Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The following Article 4a is hereby inserted in Regulation (EEC) No 1627/76:

Article 4a

1. For the purposes of Article 6 of Regulation (EEC) No 1134/68, the event in which production aid for tinned pineapples becomes due and payable shall be considered as occurring:

- (a) on 25 July for products manufactured from pineapple from the first harvest;
- (b) on 25 December for products manufactured from pineapple from the second harvest.

2. The conversion rate to be applied to the minimum purchase price for pineapples, fixed in ECU, shall be the representative rate in force:

- (a) on 25 July for the pineapple referred to in paragraph 1 (a);
- (b) on 25 December for the pineapple referred to in paragraph 1 (b).

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 73, 21. 3. 1977, p. 46.

⁽²⁾ OJ No L 357, 21. 12. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 188, 1. 8. 1968, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 180, 6. 7. 1976, p. 16.

⁽⁵⁾ OJ No L 57, 8. 3. 1979, p. 16.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 September 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1966/79

of 4 September 1979

on the special sale at a flat-rate price fixed in advance, for processing within the Community, of certain frozen beef from intervention stocks

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 425/77⁽²⁾, and in particular Article 7 (3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 974/71 of 12 May 1971 on certain measures of conjunctural policy to be taken in agriculture following the temporary widening of the margins of fluctuation for the currencies of certain Member States⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 987/79⁽⁴⁾, and in particular Article 6 thereof,

Whereas application of the intervention measures in accordance with Regulation (EEC) No 2226/78⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1355/79⁽⁶⁾, in the beef and veal sector has led to substantial stocks being built up in certain Member States, and in Ireland in particular;

Whereas the present market situation provides some scope for disposing of meat in stock to the processing industry;

Whereas Regulation (EEC) No 1380/75⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1150/79⁽⁸⁾, laid down detailed rules for the application of monetary compensatory amounts;

Whereas the Irish processing industry is in some economic difficulty at present; whereas, in particular, the application of monetary compensatory amounts between Ireland and the United Kingdom results in meat for processing having a lower cost price in the United Kingdom; whereas it therefore seems appropriate to lay down that monetary compensatory amounts should not be granted on meat from this special sale;

Whereas the said sale should be subject to the rules fixed by Commission Regulation (EEC) No 216/69⁽⁹⁾, Commission Regulation (EEC) No 1687/76⁽¹⁰⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1448/79⁽¹¹⁾, and by Commission Regulation (EEC) No 2182/77⁽¹²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1026/78⁽¹³⁾; whereas, however, certain exceptions are required, particularly on account of the small quantity of meat put up for sale;

Whereas provision should be made for fair distribution of the meat in question if the applications put forward on the first day of the sale exceed the quantities available;

Whereas the Management Committee for Beef and Veal has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. During the period 10 to 28 September 1979, the Irish intervention agency shall put up for sale for processing within the Community approximately 5 000 tonnes of boned beef bought in before 1 January 1979.

2. The Irish intervention agency shall first sell the meat which has been in storage the longest.

3. The prices, qualities and quantities of the said meat are given in Annex I.

4. The sales shall take place in accordance with Articles 2 to 5 of Regulation (EEC) No 216/69, with the provisions of Regulation (EEC) No 1687/76, with the provisions of Regulation (EEC) No 2182/77 and with the provisions of this Regulation.

5. Information concerning the quantities and the places where the products are stored may be obtained by those interested from the addresses given in Annex II.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 123, 19. 5. 1979, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 261, 26. 9. 1979, p. 5.

⁽⁶⁾ OJ No L 163, 2. 7. 1979, p. 10.

⁽⁷⁾ OJ No L 139, 30. 5. 1975, p. 37.

⁽⁸⁾ OJ No L 144, 13. 6. 1979, p. 8.

⁽⁹⁾ OJ No L 28, 5. 2. 1969, p. 10.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 190, 14. 7. 1976, p. 1.

⁽¹¹⁾ OJ No L 176, 13. 7. 1979, p. 22.

⁽¹²⁾ OJ No L 251, 1. 10. 1977, p. 60.

⁽¹³⁾ OJ No L 132, 20. 5. 1978, p. 52.

Article 2

By way of derogation from Regulation (EEC) No 2182/77:

- the meat referred to in Article 1 (1) shall be intended for manufacture of products falling within subheading 16.02 B III b) 1 bb) of the Common Customs Tariff except those containing less than 40 % of beef by weight; this percentage not to include offal and fat,
- the proof referred to in Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 2182/77 must be provided before 1 March 1980.

Article 3

The security required by Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2182/77 shall be fixed at 50 ECU per 100 kilograms for boned meat.

Article 4

By way of derogation from Article 4 (5) of Regulation (EEC) No 216/69, if the quantities available from the

Irish intervention agency are lower than those in respect of which applications to purchase are put forward on 3 September 1979, the said applications shall be considered as having been put forward at the same time.

Article 5

By way of derogation from Article 8 (1) of Regulation (EEC) No 1380/75, no monetary compensatory amount shall be granted for meat sold by virtue of this Regulation.

Article 6

Only applications from natural or legal persons who for at least 12 months have been engaged in the manufacture of products referred to in Article 2 and who are officially registered in a Member State shall be eligible for consideration.

Article 7

This Regulation shall enter into force on 10 September 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 September 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEXE I — ANHANG I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANNEX I — BILAG I

État membre Mitgliedstaat Stato membro Lid-Staat Member State Medlemsstat	Produits Erzeugnisse Prodotti Produkten Products Produkter	Quantités (tonnes) Mengen (Tonnen) Quantità (tonnellate) Hoeveelheid (ton) Quantities (tonnes) Mængde (tons)	Prix de vente (Écus/tonne) Verkaufspreise (ECU/Tonne) Prezzi di vendita (ECU/tonnellata) Verkoopprijzen (Ecu/ton) Selling prices (ECU/tonne) Salgspris (ECU/tons)
--	---	---	--

Viande désossée — Fleisch ohne Knochen — Carni senza osso — Vlees zonder been — Boned beef —
Udbenet kød

Ireland	<i>Steers I and II:</i> Forequarters (excluding cube rolls) Plates and flanks	4 000 1 000	1 783 1 283
---------	---	----------------	----------------

ANNEXE II — ANHANG II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANNEX II — BILAG II

Adresses des organismes d'intervention — Anschriften der Interventionsstellen — Indirizzi degli organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus — Addresses of the intervention agencies — Interventionsorganernes adresser

IRELAND: Department of Agriculture
Agriculture House
Kildare Street
Dublin 2
Tel. (01) 78 90 11, ext. 23 24
Telex 4280 and 5118

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1967/79
of 6 September 1979
fixing the amount of the subsidy on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 590/79 ⁽²⁾, and in particular Article 27 (4) thereof,

Whereas the amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC was fixed by Regulation (EEC) No 1400/79 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1931/79 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1400/79 to the

information known to the Commission that the amount of the subsidy at present in force should be altered to the amount set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. The amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 September 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 September 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 78, 30. 3. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 168, 6. 7. 1979, p. 10.

⁽⁴⁾ OJ No L 222, 1. 9. 1979, p. 39.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 September 1979 fixing the amount of the subsidy on
oil seeds

(ECU / 100 kg)

CCT heading No	Description	Subsidy
ex 12.01	Colza and rape seed	13.316
ex 12.01	Sunflower seed	16.805

(ECU / 100 kg)

CCT heading No	Description	Subsidy in the case of advance fixing for the month of					
		September 1979	October 1979	November 1979	December 1979	January 1980	February 1980
ex 12.01	Colza and rape seed	13.316	13.697	14.004	14.385	14.693	15.074
ex 12.01	Sunflower seed	16.805	16.805	17.250	17.695	—	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1968/79
of 6 September 1979
fixing the world market price for colza and rape seed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the markets in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 590/79⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza and rape seed⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 852/78⁽⁴⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2300/73 of 23 August 1973 laying down detailed rules for applying differential amounts for colza and rape seed and repealing Regulation (EEC) No 1464/73⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1234/77⁽⁶⁾, and in particular Article 9 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, pursuant to Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73, the Commission must determine the world market price for colza and rape seed ;

Whereas the world market price should be determined in accordance with the rules and the criteria set out in Commission Regulation (EEC) No 1400/79 of 5 July 1979 fixing the amount of the subsidy on oil

seeds⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1967/79⁽⁸⁾;

Whereas, if the price system is to operate normally, the world market price should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity ;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent ;

Whereas it follows from applying these provisions that the world market price for colza and rape seed should be as set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The world market price referred to in Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 September 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 September 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 78, 30. 3. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 116, 28. 4. 1978, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 143, 10. 6. 1977, p. 9.

⁽⁷⁾ OJ No L 168, 6. 7. 1979, p. 10.

⁽⁸⁾ See page 20 of this Official Journal.

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 September 1979 fixing the world market price for
colza and rape seed

(ECU/100 kg) ⁽¹⁾

CCT heading No	Description	World market price
ex 12.01	Colza and rape seed	23.475

(ECU/100 kg) ⁽¹⁾

CCT heading No	Description	World market price where the subsidy is fixed in advance for the month of					
		September 1979	October 1979	November 1979	December 1979	January 1980	February 1980
ex 12.01	Colza and rape seed	23.475	23.475	23.549	23.549	23.622	23.622

⁽¹⁾ The conversion rates from ECU into national currency as foreseen by Article 9 (5) (a) of Regulation (EEC) No 2300/73 are the following:

1 ECU = DM	2.51064
1 ECU = Fl	2.72077
1 ECU = Bfr/Lfr	39.4582
1 ECU = FF	5.79831
1 ECU = Dkr	7.08592
1 ECU = I £	0.662638
1 ECU = £	0.608839
1 ECU = Lit	1 109.08

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1969/79**of 6 September 1979****fixing the import levies on white sugar and raw sugar**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3330/74 of 19 December 1974 on the common organ-
ization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular
Article 15 (7) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw
sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1328/79⁽³⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 1948/79⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1328/79 to the
information known to the Commission that the levies

at present in force should be altered to the amounts
set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies referred to in Article 15 (1) of Regu-
lation (EEC) No 3330/74 shall be, in respect of white
sugar and standard quality raw sugar, as set out in the
Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 September
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 6 September 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 162, 30. 6. 1979, p. 85.

⁽⁴⁾ OJ No L 225, 5. 9. 1979, p. 10.

ANNEX**to the Commission Regulation of 6 September 1979 fixing the import levies on white
sugar and raw sugar**

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form : A. White sugar ; flavoured or coloured sugar B. Raw sugar	29.47 24.00 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with
the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1970/79

of 6 September 1979

fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾, and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products in the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation No (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, provides that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals on the Community market on the one hand and prices for cereals and cereal products on the world market on the other; whereas the same article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on cereal markets and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 2746/75 defines the specific criteria to be taken into account when the refund on cereals is being calculated;

Whereas these specific criteria are defined, as far as wheat and rye flour, groats and meal are concerned, in Article 4 of Regulation (EEC) No 2746/75; whereas, furthermore, when the refund on these products is being calculated, account must be taken of the quantities of cereals required for their manufacture; whereas

these quantities were fixed in Regulation No 162/67/EEC⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1607/71⁽⁵⁾;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas it follows from applying the detailed rules set out above to the present situation on the market in cereals, and in particular to quotations or prices for these products within the Community and on the world market, that the refunds should be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75, exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 7 September 1979.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No 128, 27. 6. 1967, p. 2574/67.

⁽⁵⁾ OJ No L 168, 27. 7. 1971, p. 16.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 September 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 6 September 1979 fixing the export refunds on cereals
and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Refund
10.01 A	Common wheat and meslin : — for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — the Iberian peninsula — other third countries	 27-00 40-00 0
10.01 B	Durum wheat	—
10.02	Rye	42-00
10.03	Barley : — for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — other third countries	 32-00 —
10.04	Oats : — for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — other third countries	 27-00 —
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	—
10.07 C	Grain sorghum	—
ex 11.01 A	Wheat flour : — of an ash content of 0 to 520 — of an ash content of 521 to 600 — of an ash content of 601 to 900 — of an ash content of 901 to 1 100 — of an ash content of 1 101 to 1 650 — of an ash content of 1 651 to 1 900	 92-50 92-50 80-00 80-00 60-00 60-00
ex 11.01 B	Rye flour : — of an ash content of 0 to 700 — of an ash content of 701 to 1 150 — of an ash content of 1 151 to 1 600 — of an ash content of 1 601 to 2 000	 60-00 60-00 60-00 60-00
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal : — of an ash content of 0 to 950 — of an ash content of 951 to 1 300 — of an ash content of 1 301 to 1 500	 — — —
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal : — of an ash content of 0 to 520	 92-50

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 20 August 1979

on the issue of import licences in respect of beef and veal products originating in Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland

(79/762/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3328/75 of 18 December 1975 renewing the arrangements for the reduction of import charges on beef and veal products originating in the African, Caribbean and Pacific States⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2993/78⁽²⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 3006/78 of 20 December 1978 laying down detailed rules for the application of Regulation (EEC) No 3328/75⁽³⁾, and in particular Article 2(3) thereof,

Whereas Regulation (EEC) No 3328/75 provides for the possibility of issuing import licences for beef and veal products; whereas, however, imports must take place within the limits of the quantities specified for each of these exporting non-member countries;

Whereas the applications for import licences submitted between 1 and 10 August 1979, expressed in terms of boned meat, in accordance with Article 2(1) of Regulation (EEC) No 3006/78, do not exceed, in respect of products originating in Botswana, Kenya and Madagascar, the quantities available from these States; whereas it is therefore possible to issue import licences in respect of the quantities requested and to fix the remaining quantities in respect of which it will be possible to apply for licences from 1 September 1979;

Whereas Regulation (EEC) No 3006/78 provides that, where the applications for licences exceed the quantity available from one of the non-member countries concerned, the Commission shall fix a percentage for the reduction of the quantities applied for; whereas the applications submitted during the period 1 to 10 August 1979 exceed the quantity available from Swaziland; whereas, in consequence, a percentage for the reduction of the quantities originating in this country should be fixed,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The following Member States shall issue on 21 August 1979 import licences concerning beef and veal products, expressed in terms of boned meat, originating in certain African, Caribbean and Pacific States, in respect of the quantities and the countries of origin stated:

1. United Kingdom:

- (a) 334.0 tonnes originating in Botswana;
- (b) 6.7 tonnes originating in Swaziland (reduction 91.1 %).

2. Federal Republic of Germany:

- (a) 1 424.1 tonnes originating in Madagascar;
- (b) 710.9 tonnes originating in Swaziland (reduction 91.1 %).

⁽¹⁾ OJ No L 329, 23. 12. 1975, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 357, 21. 12. 1978, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 357, 21. 12. 1978, p. 44.

Article 2

Applications for licences may be submitted, in accordance with Article 2(4) of Regulation (EEC) No 3006/78, during the first 10 days of September 1979, in respect of the following quantities of boned beef and veal :

- Botswana : 5 924.9 tonnes,
 - Kenya : 130.0 tonnes,
 - Madagascar : 4 279.3 tonnes.
-

Article 3

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 20 August 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION DECISION

of 22 August 1979

authorizing Ireland not to apply Community treatment to under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized; men's and boys' pyjamas, of cotton or of man-made textile fibres; women's, girls' and infants' (other than babies') knitted or crocheted pyjamas and nightdresses, of cotton or of man-made textile fibres, falling within subheading ex 60.04 B IV of the Common Customs Tariff (NIMEXE codes 60.04-47, 51, 53, 73, 81, 83) (categories 24 and 25), originating in Hong Kong and in free circulation in the other Member States

(Only the English text is authentic)

(79/763/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty, made on 14 August 1979 by the Irish Government to the Commission of the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized; men's and boys' pyjamas, of cotton or of man-made textile fibres; women's, girls' and infants' (other than babies') knitted or crocheted pyjamas and nightdresses, of cotton or of man-made textile fibres, falling within subheading ex 60.04 B IV of the Common Customs Tariff (NIMEXE codes 60.04-47, 51, 53, 73, 81, 83) (categories 24 and 25), originating in Hong Kong and in free circulation in the other Member States,

Whereas the importation into the Community of the products in question originating in Hong Kong is covered by an Agreement negotiated between the Community and that country;

Whereas under that Agreement Hong Kong has undertaken to take all necessary steps to limit its exports of the products in question to the Community up to the amount of certain ceilings allocated among the Member States;

Whereas it was not possible on that occasion to allocate those ceilings on the basis of the needs of the individual markets; whereas there are therefore disparities existing between the import conditions in the various Member States; whereas uniformity can only be achieved progressively;

Whereas it appears from the application submitted that there are serious difficulties in the industrial

sector concerned involving a considerable drop in production and employment;

Whereas further indirect imports, in addition to those already made, would be likely to aggravate these difficulties;

Whereas it is not possible to set in motion rapidly the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States;

Whereas authorization should accordingly be given for the application of protective measures under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down in Commission Decision 71/202/EEC of 12 May 1971⁽¹⁾, and in particular Article 1 thereof,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Ireland is authorized not to apply Community treatment to the products indicated below, where they originate in Hong Kong and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences were lodged after 2 August 1979:

CCT heading No	Description
ex 60.04 B IV (NIMEXE codes 60.04-47, 51, 53, 73, 81, 83) (categories 24 and 25)	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized; men's and boys' pyjamas, of cotton or of man-made textile fibres; women's, girls' and infants' (other than babies') knitted or crocheted pyjamas and nightdresses, of cotton or of man-made textile fibres

⁽¹⁾ OJ No L 121, 3. 6. 1971, p. 26.

Article 2

Done at Brussels, 22 August 1979.

This Decision shall apply until 30 September 1979.

For the Commission

Article 3

Étienne DAVIGNON

This Decision is addressed to Ireland.

Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 22 August 1979

authorizing the United Kingdom not to apply Community treatment to men's and boys' shirts, woven, of wool, of cotton or of man-made textile fibres, falling within heading No ex 61.03 of the Common Customs Tariff (NIMEXE codes 61.03-11, 15, 19) (category 8), originating in Thailand and in free circulation in the other Member States

(Only the English text is authentic)

(79/764/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty, made on 14 August 1979 by the United Kingdom Government to the Commission of the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to men's and boys' shirts, woven, of wool, of cotton or of man-made textile fibres, falling within heading No ex 61.03 of the Common Customs Tariff (NIMEXE codes 61.03-11, 15, 19) (category 8), originating in Thailand and in free circulation in the other Member States,

Whereas the importation into the Community of the products in question originating in Thailand is covered by an Agreement negotiated between the Community and that country;

Whereas under that Agreement Thailand has undertaken to take all necessary steps to limit its exports of the products in question to the Community up to the amount of certain ceilings allocated among the Member States;

Whereas it was not possible on that occasion to allocate those ceilings on the basis of the needs of the individual markets; whereas there are therefore disparities existing between the import conditions in the various Member States; whereas uniformity can only be achieved progressively;

Whereas there are serious difficulties in the industrial sector concerned involving a considerable drop in production and employment;

Whereas further indirect imports, in addition to those already made or proposed, would be likely to aggravate these difficulties;

Whereas it is not possible to set in motion rapidly the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States;

Whereas authorization should accordingly be given for the application of protective measures under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down in Commission Decision 71/202/EEC of 12 May 1971 ⁽¹⁾, and in particular Article 1 thereof;

Whereas, however, the application for a licence which gave rise to the application in question does not need to be covered by such an authorization in view of the small amount involved,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The United Kingdom is authorized not to apply Community treatment to the products indicated below, where they originate in Thailand and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences were lodged after 7 August 1979:

CCT heading No	Description
ex 61.03 (NIMEXE codes 61.03-11, 15, 19) (category 8)	Men's and boys' shirts, woven, of wool, of cotton or of man-made textile fibres

⁽¹⁾ OJ No L 121, 3. 6. 1971, p. 26.

Article 2

Done at Brussels, 22 August 1979.

This Decision shall apply until 30 September 1979.

For the Commission

Article 3

Étienne DAVIGNON

This Decision is addressed to the United Kingdom.

Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 22 August 1979

fixing the maximum amount of the export refund for the 103rd partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 1634/77

(79/765/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular Article 19 (4) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1634/77 of 19 July 1977 on a standing invitation to tender to determine export refunds for white sugar⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1573/79⁽⁴⁾, requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 4 (3) of Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76⁽⁶⁾, the maximum amount of the refund is fixed for partial invitations to tender within three working days following the expiry of the time limit for the submission of tenders;

Whereas, when the maximum amount of the refund is being calculated, account must be taken of the supply situation and prices within the Community, prices and potential outlets on the world market and costs incurred in exporting sugar;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 103rd partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum amount of the export refund for the 103rd partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 1634/77 is hereby fixed at 27.790 ECU per 100 kilograms.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 22 August 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 181, 21. 7. 1977, p. 35.

⁽⁴⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 44.

⁽⁵⁾ OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

⁽⁶⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

COMMISSION DECISION**of 22 August 1979****fixing the maximum amount of the export refund for the third partial invitation
to tender for raw cane sugar issued under Regulation (EEC) No 1574/79**

(79/766/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3330/74 of 19 December 1974 on the common organi-
zation of the market in sugar ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1396/78 ⁽²⁾, and in particular
Article 19 (4) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1574/79
of 25 July 1979 on a standing invitation to tender in
order to determine export refunds for raw cane sugar
produced in the French overseas departments ⁽³⁾,
requires partial invitations to tender to be issued for
the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 4 (3) of Council Regula-
tion (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down
general rules for granting export refunds on sugar ⁽⁴⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76 ⁽⁵⁾,
the maximum amount of the refund is fixed for
partial invitations to tender within three working days
following the expiry of the time limit for the submis-
sion of tenders;

Whereas, when the maximum amount of the refund is
being calculated, account must be taken of the supply
situation and prices within the Community, prices
and potential outlets on the world market and costs
incurred in exporting sugar;

Whereas, following an examination of the tenders
submitted in response to the third partial invitation to
tender, the provisions set out in Article 1 should be
adopted;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum amount of the export refund for the
third partial invitation to tender for raw cane sugar
issued under Regulation (EEC) No 1574/79 is hereby
fixed at 24.010 ECU per 100 kilograms of raw sugar
of standard quality.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 22 August 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 45.

⁽⁴⁾ OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

COMMISSION DECISION

of 23 August 1979

authorizing the French Republic not to apply Community treatment to gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted, not elastic or rubberized; gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, other than those of category 10, of wool, of cotton or of man-made textile fibres, falling within subheading ex 60.02 B of the Common Customs Tariff (NIMEXE codes 60.02-50, 60, 70, 80) (category 11), originating in the Philippines and in free circulation in the other Member States

(Only the French text is authentic)

(79/767/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty, made on 17 August 1979 by the French Government to the Commission of the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted, not elastic or rubberized; gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, other than those of category 10, of wool, of cotton or of man-made textile fibres, falling within subheading ex 60.02 B of the Common Customs Tariff (NIMEXE codes 60.02-50, 60, 70, 80) (category 11), originating in the Philippines and in free circulation in the other Member States,

Whereas the importation into the Community of the products in question originating in the Philippines is covered by an Agreement negotiated between the Community and that country;

Whereas under that Agreement the Philippines has undertaken to take all necessary steps to limit its exports of the products in question to the Community up to the amount of certain ceilings allocated among the Member States;

Whereas it was not possible on that occasion to allocate those ceilings on the basis of the needs of the individual markets; whereas there are therefore disparities existing between the import conditions in the various Member States; whereas uniformity can only be achieved progressively;

Whereas there are serious difficulties in the industrial sector concerned involving a considerable drop in production and employment;

Whereas further indirect imports, in addition to those already made or proposed, would be likely to aggravate these difficulties;

Whereas it is not possible to set in motion rapidly the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States;

Whereas authorization should accordingly be given for the application of protective measures under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down in Commission Decision 71/202/EEC of 12 May 1971 ⁽¹⁾, and in particular Article 1 thereof;

Whereas, however, the application for a licence which gave rise to the application in question does not need to be covered by such an authorization in view of the small amount involved,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The French Republic is authorized not to apply Community treatment to the products indicated below, where they originate in the Philippines and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences were lodged after 8 August 1979:

CCT heading No	Description
ex 60.02 B (NIMEXE codes 60.02-50, 60, 70, 80) (category 11)	Gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted, not elastic or rubberized; gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, other than those of category 10, of wool, of cotton or of man-made textile fibres

⁽¹⁾ OJ No L 121, 3. 6. 1971, p. 26.

Article 2

Done at Brussels, 23 August 1979.

This Decision shall apply until new opportunities arise in France for the importation of these products from the Philippines or until 30 September 1979, whichever is the earlier.

Article 3

This Decision is addressed to the French Republic.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 23 August 1979

authorizing the Italian Republic not to apply Community treatment to transistors, falling within heading No ex 85.21 of the Common Customs Tariff (NIMEXE code 85.21-51) (subdivision 1), originating in Japan and in free circulation in the other Member States

(Only the Italian text is authentic)

(79/768/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty, made on 11 August 1979 by the Italian Government to the Commission of the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to transistors, falling within heading No ex 85.21 of the Common Customs Tariff (NIMEXE code 85.21-51) (subdivision 1), originating in Japan and in free circulation in the other Member States,

Whereas in Italy the import of the products in question originating in Japan is authorized within the context of a quota reserved for products of heading No ex 85.21 of the Common Customs Tariff which is fixed for 1979 at 90 000 dollars and is currently being distributed;

Whereas there are serious difficulties in the industrial sector concerned involving a considerable drop in production and employment;

Whereas further indirect imports, in addition to those already made or proposed, would be likely to aggravate these difficulties;

Whereas it is not possible to set in motion rapidly the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States;

Whereas authorization should accordingly be given for the application of protective measures under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down in Commission Decision 71/202/EEC of 12 May 1971⁽¹⁾, and in particular Article 1 thereof;

Whereas, however, the application for a licence which gave rise to the application in question does not need to be covered by such an authorization in view of the small amount involved,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Italian Republic is authorized not to apply Community treatment to the products indicated below, where they originate in Japan and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences were lodged after 7 August 1979:

CCT heading No	Description
ex 85.21 (NIMEXE code 85.21-51) (subdivision 1)	Transistors

Article 2

This Decision shall apply until new opportunities arise in Italy for the importation of these products from Japan or until 30 September 1979, whichever is the earlier.

Article 3

This Decision is addressed to the Italian Republic.

Done at Brussels, 23 August 1979.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 121, 3. 6. 1971, p. 26.

COMMISSION DECISION

of 24 August 1979

authorizing the French Republic not to apply Community treatment to men's and boys' under garments, including collars, shirt fronts and cuffs; men's and boys' shirts, woven, of wool, of cotton or of man-made textile fibres, falling within heading No ex 61.03 of the Common Customs Tariff (NIMEXE codes 61.03-11, 15, 19) (category 8), originating in India and in free circulation in the other Member States

(Only the French text is authentic)

(79/769/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty, made on 17 August 1979 by the French Government to the Commission of the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to men's and boys' under garments, including collars, shirt fronts and cuffs; men's and boys' shirts, woven, of wool, of cotton or of man-made textile fibres, falling within heading No ex 61.03 of the Common Customs Tariff (NIMEXE codes 61.03-11, 15, 19) (category 8), originating in India, and in free circulation in the other Member States;

Whereas the importation into the Community of the products in question originating in India is covered by an Agreement negotiated between the Community and that country;

Whereas under that Agreement India has undertaken to take all necessary steps to limit its exports of the products in question to the Community up to the amount of certain ceilings allocated among the Member States;

Whereas it was not possible on that occasion to allocate those ceilings on the basis of the needs of the individual markets; whereas there are therefore disparities existing between the import conditions in the various Member States; whereas uniformity can only be achieved progressively;

Whereas there are serious difficulties in the industrial sector concerned involving a considerable drop in production and employment;

Whereas further indirect imports, in addition to those already made or proposed, would be likely to aggravate these difficulties;

Whereas it is not possible to set in motion rapidly the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States;

Whereas authorization should accordingly be given for the application of protective measures under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down in Commission Decision 71/202/EEC of 12 May 1971 ⁽¹⁾, and in particular Article 1 thereof;

Whereas, however, the application for a licence which gave rise to the application in question does not need to be covered by such an authorization in view of the small amount involved,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The French Republic is authorized not to apply Community treatment to the products indicated below, where they originate in India and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences were lodged after 8 August 1979:

CCT heading No	Description
ex 61.03 (NIMEXE codes 61.03-11, 15, 19) (category 8)	Men's and boys' under garments, including collars, shirt fronts and cuffs; men's and boys' shirts, woven, of wool, of cotton or of man-made textile fibres

⁽¹⁾ OJ No L 121, 3. 6. 1971, p. 26.

Article 2

Done at Brussels, 24 August 1979.

This Decision shall apply until new opportunities arise in France for the importation of these products from India or until 31 December 1979, whichever is the earlier.

Article 3

This Decision is addressed to the French Republic.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 3 September 1979

on the opening of a standing invitation to tender for the export of 100 000 tonnes of rye held by the German intervention agency

(Only the German text is authentic)

(79/770/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 376/70 of 27 February 1970 laying down the procedure and conditions for the disposal of cereals held by intervention agencies⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1687/76⁽⁴⁾, and in particular Article 5 (1) and (7) thereof,

Whereas the Federal Republic of Germany in its communication of 20 August 1979 informed the Commission of the intention of the German intervention agency to issue an invitation to tender for the export of 100 000 tonnes of rye;

Whereas the 100 000 tonnes of rye to be tendered for will be exported from those of the prescribed points of exit specified by the tenderers; whereas the rye is stored elsewhere; whereas the German intervention agency, in order to place all those participating in the invitation to tender on the same competitive footing, must sell at a uniform price; whereas it must accordingly bear the cost of transport from the place of storage to the points of exit stipulated;

Whereas under Article 5 (5) of Regulation (EEC) No 376/70 it may be provided that a tender shall only be valid if it is accompanied by an application for an export licence and by an application for advance fixing of the refund for the destination in question; whereas the intention of this provision is to facilitate assessment of the tender;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The German intervention agency may, in accordance with the provisions hereinafter set out, open a standing invitation to tender for the export of rye held by it.

Article 2

1. The invitation to tender shall relate to a maximum quantity of 100 000 tonnes of rye.
2. The places in which the said rye is stored are listed in the Annex hereto.

Article 3

1. The places for which a minimum selling price is to be fixed in accordance with Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 376/70 are as follows:

Hamburg, Brunsbüttel, Emden, Kiel, Bremen, Braunschweig, Fallersleben, Flensburg, Rotterdam, Regensburg, Passau.

2. Tenders shall be made for one or more of these ports or exit points. The tenderer shall specify the ports or exit points for which his tender is made.

Tenders shall be understood to relate to common wheat which is either:

- stored in harbour silos from which it can be loaded directly into a seagoing vessel or into a barge, or
- supplied undischarged at the place of embarkation at the port or exit point.

3. Where an export refund is applicable on the day on which tenders are submitted, tenders shall only be valid if accompanied by an application for an export licence lodged by the tenderer and a corresponding application for advance fixing of the refund for the destination in question.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 47, 28. 2. 1970, p. 49.

⁽⁴⁾ OJ No L 190, 14. 7. 1976, p. 1.

4. As regards those quantities of rye not stored or supplied as provided in the first and second indents of paragraph 2, successful tenderers shall be entitled to reimbursement by the German intervention agency in respect of the cost of transport on the most favourable terms from the place of storage to that place of embarkation at the ports or exit points specified in paragraph 1 which may be reached at the lowest cost.

Article 4

The German intervention agency shall specify in the notice of invitation to tender the dates for the submission of tenders.

There must be at least 10 days between publication of the notice of invitation to tender and the first date

laid down for submission of tenders. The last date on which tenders may be submitted shall be 31 March 1980.

Article 5

This Decision is addressed to the Federal Republic of Germany.

Done at Brussels, 3 September 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

<i>(tonnes)</i>	
Place of storage	Quantity
Bayern	19 538
Baden-Württemberg	1 210
Saarland	267
Rheinland-Pfalz	8 659
Hessen	1 161
Nordrhein-Westfalen	33 241
Niedersachsen	24 345
Hamburg	5 553
Schleswig-Holstein	6 027

COMMISSION DECISION

of 3 September 1979

on the opening of a standing invitation to tender for the export of 200 000 tonnes of common wheat held by the German intervention agency

(Only the German text is authentic)

(79/771/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 376/70 of 27 February 1970 laying down the procedure and conditions for the disposal of cereals held by intervention agencies⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1687/76⁽⁴⁾, and in particular Article 5 (1) and (7) thereof,

Whereas the Federal Republic of Germany in its communication of 20 August 1979 informed the Commission of the intention of the German intervention agency to issue an invitation to tender for the export of 200 000 tonnes of common wheat;

Whereas the 200 000 tonnes of common wheat to be tendered for will be exported from those of the prescribed points of exit specified by the tenderers; whereas the common wheat is stored elsewhere; whereas the German intervention agency, in order to place all those participating in the invitation to tender on the same competitive footing, must sell at a uniform price; whereas it must accordingly bear the cost of transport from the place of storage to the points of exit stipulated;

Whereas under Article 5 (5) of Regulation (EEC) No 376/70 it may be provided that a tender shall only be valid if it is accompanied by an application for an export licence and by an application for advance fixing of the refund for the destination in question; whereas the intention of this provision is to facilitate assessment of the tender;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The German intervention agency may, in accordance with the provisions hereinafter set out, open a standing invitation to tender for the export of common wheat held by it.

Article 2

1. The invitation to tender shall relate to a maximum quantity of 200 000 tonnes of common wheat.
2. The places in which the said common wheat is stored are listed in the Annex hereto.

Article 3

1. The places for which a minimum selling price is to be fixed in accordance with Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 376/70 are as follows:

Flensburg, Brunsbüttel, Rotterdam, Bremen, Braunschweig, Fallersleben, Emden, Regensburg, Passau.

2. Tenders shall be made for one or more of these ports or exit points. The tenderer shall specify the ports or exit points for which his tender is made.

Tenders shall be understood to relate to common wheat which is either:

- stored in harbour silos from which it can be loaded directly into a seagoing vessel or into a barge, or
- supplied undischarged at the place of embarkation at the port or exit point.

3. Where an export refund is applicable on the day on which tenders are submitted, tenders shall only be valid if accompanied by an application for an export licence lodged by the tenderer and a corresponding application for advance fixing of the refund for the destination in question.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 47, 28. 2. 1970, p. 49.

⁽⁴⁾ OJ No L 190, 14. 7. 1976, p. 1.

4. As regards those quantities of common wheat not stored or supplied as provided in the first and second indents of paragraph 2, successful tenderers shall be entitled to reimbursement by the German intervention agency in respect of the cost of transport on the most favourable terms from the place of storage to that place of embarkation at the ports or exit points specified in paragraph 1 which may be reached at the lowest cost.

Article 4

The German intervention agency shall specify in the notice of invitation to tender the dates for the submission of tenders.

There must be at least 10 days between publication of the notice of invitation to tender and the first date

laid down for submission of tenders. The last date on which tenders may be submitted shall be 31 March 1980.

Article 5

This Decision is addressed to the Federal Republic of Germany.

Done at Brussels, 3 September 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

(tonnes)	
Place of storage	Quantity
Schleswig-Holstein	3 387
Niedersachsen	49 343
Nordrhein-Westfalen	55 982
Hessen	12 152
Rheinland-Pfalz	22 327
Baden-Württemberg	11 122
Bayern	27 762
Bremen	22 351